

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

WT/REG3/M/8

21 de julio de 1998

(98-2888)

**Comité de Acuerdos Comerciales Regionales
Decimoctava reunión**

EXAMEN DE LA AMPLIACIÓN DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS: ADHESIÓN DE AUSTRIA, FINLANDIA Y SUECIA, SERVICIOS

Nota sobre la reunión celebrada el 10 de julio de 1998

Presidente: Sr. Claude Bouah-Kamon (Côte d'Ivoire)

1. El Comité de Acuerdos Comerciales Regionales abordó el examen de la ampliación de las Comunidades Europeas (adhesión de Austria, Finlandia y Suecia), servicios, en el marco del punto D.VII del orden del día de su decimoctava reunión, contenido en el aerograma WTO/AIR/871.
2. El Presidente dijo que el último examen de los aspectos de la ampliación de las Comunidades Europeas (CE) relacionados con los servicios había tenido lugar en la reunión más reciente del Comité, celebrada en mayo. Las deliberaciones en el día de hoy se basarían principalmente en las preguntas y respuestas contenidas en el documento WT/REG3/2/Add.4, que anteriormente sólo se habían examinado en forma preliminar.
3. La representante de las Comunidades Europeas manifestó que, en la última reunión, había invitado a los Miembros a que formularan más preguntas. No se había hecho ninguna pregunta de carácter fáctico con respecto a la ampliación ni a la Lista de exenciones del trato NMF; se habían recibido preguntas de ese carácter en relación con las modificaciones de la Lista refundida, a las cuales se había respondido. Lo que quedaba por decidir era en qué forma se iba a actuar. La Lista refundida de compromisos y la Lista refundida de exenciones del trato NMF se habían presentado al Comité con carácter provisional. Desde el punto de vista jurídico, las Listas de compromisos de las CE(12) y de los tres países que se habían adherido seguían pues en vigor. Parecía apropiado cambiar esa situación, ya que a todos los Miembros de la OMC les interesaba tener un marco jurídico claro y previsible. Actualmente era preciso acordar una Lista refundida final de compromisos y una Lista definitiva de exenciones del trato NMF. En la última reunión, el representante del Japón había dicho que si no se formalizaban las modificaciones definidas en la Lista de compromisos, tenía que iniciarse un procedimiento con arreglo al artículo XXI. Se trataba de una observación de innegable validez. Para poder lograr una Lista refundida oficial de compromisos en el caso de las CE(15), éstas iniciarían un procedimiento con arreglo al artículo XXI y en la notificación pertinente se indicarían los cambios resultantes del examen fáctico en el Comité. Ello se debía al hecho de que los Miembros habían señalado en el Comité que estaban satisfechos con las explicaciones dadas por las CE acerca de las modificaciones introducidas en las Listas de Finlandia y Suecia. Las cuestiones pendientes, que se habían identificado y exigirían por tanto la iniciación de un procedimiento con arreglo al artículo XXI, se referían a los cambios en la Lista de Austria. Las CE demostrarían, sobre la base del artículo XXI, que la ampliación de 12 a 15 había dado lugar a una comunidad territorial de mayor magnitud y en la cual había aumentado el acceso por parte de terceros países. Las CE también se enfrentaban a la cuestión de los cambios que había que introducir en la Lista de exenciones del trato NMF; habían reflexionado acerca de la forma de abordar esta cuestión, pero aún no se había encontrado una solución clara. Durante el examen, la representante había pedido reiteradamente a los interlocutores comerciales de las CE que indicaran si se habían visto afectados por esas

modificaciones, pero los Miembros no habían dado respuesta alguna, a excepción de la delegación de Corea, que había indicado la necesidad de examinar si los cambios habían afectado a terceros países. El párrafo 4 del artículo V del Acuerdo General sobre el Comercio de Servicios (AGCS) establecía que, al llevar a cabo una integración o ampliación, los Miembros no podían erigir obstáculos, aunque, por supuesto, no estaba claro si no podían erigirse en general o sector por sector. A falta de una respuesta de los Miembros en cuanto a si se habían visto afectados por la Lista provisional de exenciones del trato NMF, la representante reiteraría formalmente su petición a los Miembros en el sentido de que indicaran la forma en que habían sido afectados.

4. La representante de las Comunidades Europeas continuó diciendo que una opción era que, al iniciar el procedimiento conforme al artículo XXI para modificar la Lista de compromisos, las CE asimilaran a ese proceso los cambios en la Lista de exenciones del trato NMF, e invitaran después formalmente a los Miembros a que indicaran si se habían visto afectados. El Consejo del Comercio de Servicios (CCS) examinaría el procedimiento para modificar la Lista de compromisos. La representante no sabía qué órgano de la OMC estudiaría la solicitud de modificación de la Lista de exenciones del trato NMF (que las CE asimilarían a la solicitud de modificación de la Lista de compromisos) y, al parecer, era necesario estudiar más a fondo el asunto. Pidió al Comité que indicara si podía examinar en profundidad la cuestión en el contexto de la preparación del informe sobre el examen, o si se examinaría asimismo en el CCS. Tras señalar que todos los hechos relacionados con la ampliación se habían aclarado en todo lo posible, la representante preguntó si el Comité pediría a la Secretaría que comenzara a preparar el informe, en el cual podría dejarse constancia del ofrecimiento de las CE a dar una compensación por las modificaciones introducidas en la Lista de exenciones del trato NMF. Resumiendo la cuestión de las modificaciones de esa Lista, manifestó que una opción sería asimilar las modificaciones al procedimiento con arreglo al artículo XXI del AGCS, el cual sería examinado por el Consejo del Comercio de Servicios. Otra posibilidad era que la cuestión se abordara en el Comité en el marco de las deliberaciones acerca del informe sobre el examen, que también debían iniciarse. Durante esas deliberaciones, el Comité podría comprobar si los Miembros estaban en condiciones de indicar en qué forma se habían visto afectados sus intereses comerciales.

5. La representante del Japón acogió con satisfacción el hecho de que la delegación de las CE fuera a iniciar un procedimiento formal con arreglo al artículo XXI. En cuanto a la introducción de un nuevo rubro en la Lista de exenciones del trato NMF de las CE, manifestó que, después del Anexo del AGCS relativo a las exenciones conforme al artículo II y las disposiciones del párrafo 3 b) del artículo IX del Acuerdo de Marrakech por el que se establece la Organización Mundial del Comercio, su delegación consideraba que las CE deberían presentar la solicitud de introducción de exenciones del trato NMF al Consejo del Comercio de Servicios y seguir un determinado procedimiento. El representante de Australia dijo que estaba de acuerdo con la declaración hecha por la representante del Japón.

6. El representante de Hong Kong, China dio las gracias a la delegación de las CE por su confirmación de que se iniciaría un procedimiento con arreglo al artículo XXI y dijo que estaba de acuerdo con la declaración formulada por la representante del Japón. Manifestó que, a su juicio la representante de las CE había dicho que los asuntos concretos que se introducirían mediante el procedimiento con arreglo al artículo XXI se basarían en el examen fáctico que había tenido lugar; pidió que se aclarara este aspecto. En su opinión, ello significaba que la delegación de las CE solamente introduciría las modificaciones que los Miembros hubieran identificado durante los exámenes fácticos, lo cual podría significar que éstos habían pasado por alto algunas de ellas. Respondiendo a ese punto, la representante de las Comunidades Europeas manifestó que, antes de dar una respuesta formal, tendría que volver a remitirse a los distintos exámenes fácticos que las CE habían llevado a cabo en relación con los cambios en su Lista de compromisos (12) y los tres países que se habían adherido a ella (15). El procedimiento con arreglo al artículo XXI comportaba solicitar solamente la aprobación de las modificaciones de los compromisos, y eso es lo que las CE harían.

Más concretamente, las CE habían recibido preguntas acerca de los compromisos que, a juicio de los Miembros, parecían haberse modificado, pero después de las explicaciones dadas por las Comunidades en el sentido de que tales compromisos simplemente se colocaban o describían en otro lugar, los Miembros se habían declarado, al parecer, de acuerdo en que el cambio de lugar no constituía modificación alguna. Tras manifestar que éstos eran los tipos de cambios que no serían objeto de consulta, la representante señaló que eso se aplicaba a un número muy reducido de ellos. El representante de Hong Kong, China, dijo que estudiaría más a fondo el asunto, ya que no estaba seguro de considerar que el examen hecho en el Comité con respecto a las modificaciones de las Listas de compromisos era lo mismo que el proceso previsto en el artículo XXI del AGCS. El representante de los Estados Unidos compartió esta última observación formulada por el representante de Hong Kong, China, y dijo que la cuestión tenía que examinarla en el Consejo del Comercio de Servicios.

7. La representante del Japón dejó constancia de la interpretación por su delegación del párrafo 2 del artículo XXI, que era que esa disposición preveía que cualquier Miembro que pudiera verse afectado podía pedir que se entablaran negociaciones, y que no había ni siquiera necesidad de analizar los efectos reales sobre el Miembro, en esa etapa, del hecho de entablarlas. Su delegación deseaba que en el informe sobre el examen quedara constancia de este aspecto.

8. El Presidente manifestó que en la actual reunión se había finalizado la parte fáctica del examen de la ampliación de las CE, servicios. Le pidió al Comité que acordara que el orador pidiera a la Secretaría que comenzara a preparar el informe sobre el examen, el cual se abordaría en el otoño. Así lo acordó el Comité.

El Comité tomó nota de las observaciones formuladas.
